



Quick Start Guide
 Guide de démarrage rapide
 Beknopte handleiding
 Erste Schritte

LabelManager[®]

Wireless PnP

Copyright

© 2013 Newell Rubbermaid Europe LLC All rights reserved.

No part of this document or the software may be reproduced or transmitted in any form or by any means or translated into another language without the prior written consent of Newell Rubbermaid Europe LLC.

Trademarks

DYMO, DYMO Label, and LabelManager are registered marks in the US and other countries. All other trademarks are the property of their respective holders.

Copyright

© 2013 Newell Rubbermaid Europe LLC Tous droits réservés.

Aucune partie de ce document ou du logiciel ne peut être reproduite ou distribuée sous quelque forme ou moyen que ce soit ou traduite dans une autre langue sans le consentement préalable par écrit de Newell Rubbermaid Europe LLC.

Marques de commerce

DYMO, DYMO Label et LabelManager sont des marques déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Copyright

© 2013 Newell Rubbermaid Europe LLC Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Dokument und die Software dürfen, auch auszugsweise, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Newell Rubbermaid Europe LLC nicht vervielfältigt, in anderer Form verbreitet oder in eine andere Sprache übersetzt werden.

Marken

DYMO, DYMO Label und LabelManager sind eingetragene Marken in den USA und anderen Ländern. Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.

Copyright

© 2013 Newell Rubbermaid Europe LLC Alle rechten voorbehouden.

Niets in dit document of deze software mag in enige vorm of op enigerlei wijze worden verveelvoudigd of openbaar gemaakt noch worden vertaald in een andere taal zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Newell Rubbermaid Europe LLC.

Handelsmerken

DYMO, DYMO Label en LabelManager zijn gedeponeerde handelsmerken in de VS en andere landen. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

DYMO°

Quick Start Guide	. 1
Guide de démarrage rapide	15
Beknopte handleiding	29
Erste Schritte	43

Quick Start Guide

This guide describes some of the features of your DYMO[®] LabelManager Wireless PnP label maker. Read the following sections for information about using your label maker.

- Registering Your Label Maker
- Getting to Know your Label Maker
- Inserting the Battery Pack
- Removing the Battery Pack
- Inserting the Label Cassette
- Connecting the Label Maker to your Computer
- Starting the Built-In Software
- Printing Labels with the Built-In Software
- Checking the Label Maker Status
- Charging the Battery Pack
- Configuring the Label Maker as a Wireless Printer
- Adding the Wireless Printer

PDF

For complete information on using your label maker, download the full *LabelManager Wireless PnP User Guide* from the Support section of the Web site at **www.dymo.com**.

Registering Your Label Maker

Visit **www.dymo.com/register** to register your label maker online. During the registration process, you will need the serial number, which is located above the label cassette inside the label maker. See Figure 1 on page 2.

Register your label maker to receive these benefits:

- An additional one year of warranty
- Email notification of free software upgrades
- Special offers and new product announcements

Getting to Know your Label Maker

Become familiar with the features shown in the following figure



4 Cutter

- 8 Label compartment
- **11** Reset button

Inserting the Battery Pack

The label maker is powered using a rechargeable lithium-ion polymer (LiPo) battery pack.

Make sure the USB cable is disconnected before handling the LiPo battery pack.

To insert the battery pack

- 1 Press **1** and pull to open the side cover of the label maker.
- 2 Insert the battery pack into the battery compartment as shown in Figure 2.

A Make sure to read the LiPo Safety Precautions found on page 12.

Removing the Battery Pack



Remove the battery pack when the label maker will not be used for more than seven days.

Make sure the USB cable is disconnected before handling the LiPo battery pack.

To remove the battery pack

- 1 Unplug the USB cable.
- 2 Press **I** and pull to open the side cover of the label maker.
- 3 Remove the battery pack from the battery compartment.

Nake sure to read the LiPo Safety Precautions found on page 12.

Inserting the Label Cassette

Your label maker uses DYMO D1 label cassettes.

To insert the label cassette

- 1 Press **1** and pull to open the side cover of the label maker.
- 2 Make sure the tape and ribbon are taut across the mouth of the cassette and that the tape passes between the label guides. See Figure 3.

If necessary, turn the ribbon rewind spool clockwise to tighten the ribbon.

- **3** Insert the cassette and press firmly until the cassette clicks into place. See Figure 4.
- 4 Close the side cover of the label maker.



Click!

Connecting the Label Maker to your Computer

The label maker connects to your computer through the USB connection located on the back of the label maker.

To connect the label maker to your computer

- 1 Plug one end of the USB cable into the label maker. See Figure 5.
- 2 Plug the other end into an available, powered USB port on your computer.

The label maker must be connected to a powered USB port. The label maker may not charge or function properly when connected to a nonpowered USB port, such as those on some Mac keyboards or a non-powered USB hub.



Figure 5

Starting the Built-In Software

The built-in software resides on the label maker; no installation is required.

To start the software for Windows®

If necessary, press the power button to turn on the label maker. 1

Depending on Windows AutoRun or AutoPlay settings, the software may start automatically.

- 2 If the software does not start automatically, do one of the following:
 - If the AutoRun or AutoPlay dialog box appears, follow the on-screen • instructions to start the 🗾 DYMO Label Light software.
 - If the AutoRun or AutoPlay dialog box does not appear, navigate to My Computer -> DYMO W-PNP, and then click 1/2 DYMO Label Light.exe.

To start the software for Mac OS®

- If necessary, press the power button to turn on the label maker. 1 The DYMO Wireless PnP volume appears on your desktop.
- 2 Double-click **DYMO W-PNP** to open the volume.
- **3** Double-click **1** to start the software.

Printing Labels with the Built-In Software

The following figure shows some of the features available in the software.



Figure 6

To print your first label

- 1 Click once on the label in the Edit area and type some text.
- 2 Click 🔛 to print the label.

To capture and insert an image from your desktop

- 1 Click 🔚 on the toolbar.
- 2 Drag the curser to draw a selection box around the area to capture. The selected area is inserted into your label.

To take advantage of more advanced formatting features, click 🧖 in the built-in software to download and install DYMO Label[™] v.8.5 or later from the DYMO Web site.

Checking the Label Maker Status

The label maker status is displayed in the software window. The following table describes the possible states of the label maker. See Figure 6 on page 6.

	Label maker is connected; battery pack is charging
	Label maker is connected; battery pack is not charging
X =1	Label maker is not connected or is turned off
	Label maker is connected; there is a problem with the battery pack

Charging the Battery Pack

You can charge the battery pack by connecting the label maker to either the computer or the wall adapter. Fully charging the battery will take approximately two and a half hours when charged using the wall adapter and approximately eight hours when charged while connected to a powered USB port on your computer.

For best performance, fully charge the battery pack before using your label maker.

Make sure to read the LiPo Safety Precautions found on page 12.

To charge the battery pack from your computer

- 1 Connect the label maker to a powered USB port on your computer.
- 2 Turn on the computer.

The battery pack will not charge if the computer is turned off or in sleep mode.

3 If the label maker is turned off, press the power button to turn the label maker on and start charging the battery pack.

The label maker must be connected to a powered USB port to charge the battery. The label maker may not charge or function properly when connected to a non-powered USB port, such as those on some Mac keyboards or a non-powered USB hub.

To charge the battery using the wall adapter

- 1 Insert one end of the USB cable into the label maker.
- 2 Insert the other end of the USB cable into the wall charger. See Figure 7.
- 3 Plug the wall adapter into a working power outlet.
- 4 If the label maker is turned off, press the power button to turn the label maker on and start charging the battery pack.



Figure 7

Configuring the Label Maker as a Wireless Printer

You can use your label maker either as a local printer connected to a powered USB port on your computer or as a networked printer on your wireless network.

You must have a network with a wireless router or access point to use your label maker as a wireless network printer.

Before configuring the label maker, you must determine the connection method to use to connect to your wireless network.

Refer to the documentation that came with your router or access point to determine the connection methods supported.

Connection Method	Description	
Standard	Use this method if you want the Wireless Setup tool to automatically detect your network. Your network will be detected automatically and you will be prompted to enter your security information.	
Advanced	Use this method if you want to enter all network information manually. The Wireless Setup tool will not automatically detect your network.	
	Use this method only if you are very familiar with your wireless network, or if the other methods are unsuccessful.	

You cannot use the label maker as a wireless network printer while the label maker is connected to a USB port on your computer.

To configure the printer on your wireless network

- From within the built-in software, click
 The Wireless Setup tool starts.
- 2 Follow the steps in the Wireless Setup tool.

The wireless status light located on the top of the label maker turns solid blue when the label maker is successfully connected to a wireless network. See Figure 8.

3 After configuring the label maker as a wireless printer, disconnect the USB cable from your computer.



- 4 Place the printer in an easily accessed location.
- 5 Plug the USB cable into the wall adapter and then plug the wall adapter into a wall outlet.
- 6 If necessary, press the power button to turn the printer on.

Adding the Wireless Printer

To print labels to the networked printer, you must download and install DYMO LabelTM v.8.5 or later from the DYMO Web site, and then add the printer to your computer.

To add the wireless printer to a Windows computer

- 1 Download DYMO Label[™] v.8.5 or later from the Support section of the DYMO Web site at **www.dymo.com**.
- 2 Close all open Microsoft Office applications.
- 3 Double-click the Installer icon.

After a few seconds, the installation screen appears.

4 Click Install and follow the instructions in the installer.

When the software installation is complete, you are prompted to connect your printer.

5 Without connecting your printer, click **Finish**, and then start the software.

- 6 Do one of the following:
 - If this is the first DYMO label printer installed on the computer, click **Yes** when prompted by the software to add the label maker as a wireless printer.
 - If a DYMO label printer is already installed on the computer, choose Add Network Printer from the File menu.
- 7 Follow the instructions in the Add Network Printer tool.

To add the wireless printer to a Mac OS® system

- 1 Download DYMO Label[™] v.8.5 or later from the Support section of the DYMO Web site at **www.dymo.com**.
- 2 Double-click the Installer icon and follow the on-screen instructions. When the software installation is complete, you are prompted to connect your printer.
- 3 Without connecting your printer, click Finish, and then start the software.
- 4 Do one of the following:
 - If this is the first DYMO label printer installed on the computer, click **Yes** when prompted by the software to add the label maker as a wireless printer.
 - If a DYMO label printer is already installed on the computer, choose Add Network Printer from the File menu.
- 5 Follow the instructions in the Add Network Printer tool.

To print to the label maker wirelessly

- 1 Restart DYMO Label software.
- 2 If you have more than one DYMO label printer installed, do the following:
 - a Click the printer image in the DYMO Label software Print area.

All of the label printers that are installed on your computer are displayed.



- b Select the LabelManager Wireless PnP (nnnnnnnnnn) printer.
- 3 Click **Print** to print your label.

For complete details on using the software, refer to the online Help or the DYMO Label User Guide.

From the Help menu in DYMO Label software, you can view the following:

- DYMO Label Help
- DYMO Label User Guide
- LabelManager Wireless PnP User Guide

Safety Precautions for Lithium-Ion Polymer Rechargeable Battery Pack

Inaccurate handling of a lithium-ion polymer rechargeable battery pack may cause leakage, heat, smoke, an explosion, or fire. This could cause deterioration of performance or failure. This may also damage the protection device installed in the battery pack. This could damage equipment or injure users. Thoroughly follow the instructions below.

While Charging the Battery Pack

\land Danger

- When charging the battery pack, use dedicated chargers and follow the specified conditions.
- Do not connect directly to an electric outlet or cigarette lighter charger.
- Do not use or store battery pack close to fire or inside the car where temperature may be over 60°C.

🕂 Warning

 Stop charging the battery pack if charging is not completed within the specified time.

\land Caution

- Thoroughly read this document before charging the battery pack.
- Do not charge in a place that generates static electricity.
- Battery pack can only be charged within 0°C~45°C temperature range.

When Discharging the Battery Pack

\land Danger

- Use the battery pack only in the specified equipment.
- Do not use or store battery pack close to fire or inside the car where temperature may be over 60°C.

\land Caution

- Do not charge in a place that generates static electricity.
- Battery pack can only be used within -20°C~60°C temperature range.

2-Year Warranty for Your DYMO Product

Your electronic DYMO product is sold with a 2-year warranty from the date of purchase against defects in material and workmanship. DYMO will repair or replace your product free of charge on the following conditions:

- 1 Products returned under this warranty must be accompanied by a description of the defect together with a copy of the product's proof of purchase and your full contact and delivery details: name, telephone, complete address street, house number, postal code, city, country.
- 2 Products returned to DYMO must be adequately packaged. DYMO will accept no liability for goods lost or damaged in transit from the customer.
- 3 Products must have been used strictly in accordance with operating instructions supplied. DYMO will have no liability for defects caused by accident, misuse, alteration or neglect.
- 4 DYMO accepts no liability for any consequential loss, damage or expense of any kind resulting from the machines or accessories or the use thereof, save that liability for death or bodily injury caused by such products is not excluded.
- **5** DYMO label printers are designed for use only with DYMO-branded labels. This warranty does not cover any malfunction or damage caused by the use of third-party labels.
- 6 This warranty does not affect your statutory rights as a consumer.

Special Provisions for Australia

The following provisions shall apply in addition to the above warranty if the sale of the DYMO product occurred in Australia:

- Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law.
- You are entitled to a replacement or refund for major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage.
- You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.
- Any repair or replacement will be at DYMO's expense and free of charge to you.

Refer to www.dymo.com to find your local service center contact information.

Register for 2 + 1 year warranty

Register your new DYMO product and get 1-year additional warranty.

As a registered user you also receive:

- Technical support from experts
- Helpful tips and tricks on the use of your product
- Special offers and new product announcements

Register today and soon you'll receive your product's extended warranty certificate. Go to www.dymo.com/register

What to do if your product is defective?

DYMO offers you the following service options:

- DYMO Web site: In most situations a visit to www.dymo.com will give you the right assistance. In the Customer Support area, you will find information about your DYMO product, such as Frequently Asked Questions and solutions to known problems. The User Guide also gives you additional information.
- DYMO Help Desk: You can also contact the DYMO Help Desk where an associate will help you to determine the exact nature of the problem and advise you what to do next:

UK 020 3564 8354

AUS 1 800 633 868

NZ 0800 396 669

- Intl +44 203 564 8356
- Repair Center: You can send your defective product to a DYMO repair center (please see the above-mentioned conditions 1 and 2 on how to replace a defective product). The address of your nearest DYMO repair center can be found at www.dymo.com or you can contact the DYMO Help Desk.

Guide de démarrage rapide

Ce guide présente quelques-unes des fonctions de votre étiqueteuse sans fil DYMO[®] LabelManager Wireless PnP. Lisez les sections suivantes pour en savoir plus sur l'utilisation de votre étiqueteuse.

- Enregistrement de l'étiqueteuse
- Votre étiqueteuse
- Insertion du bloc-batterie
- Retrait du bloc-batterie
- Insertion de la cassette d'étiquettes
- Connexion de l'étiqueteuse à l'ordinateur
- Démarrage du logiciel intégré
- Impression d'étiquettes avec le logiciel intégré
- Vérification de l'état de l'étiqueteuse
- Chargement du bloc-batterie
- Configuration de l'étiqueteuse en tant qu'imprimante sans fil
- Ajout de l'imprimante sans fil

PDF

Pour obtenir des informations complètes sur l'utilisation de votre étiqueteuse, téléchargez le *Guide d'utilisation de l'étiqueteuse LabelManager Wireless PnP* dans la section Assistance technique du site Web à l'adresse **www.dymo.com**.

Enregistrement de l'étiqueteuse

Rendez-vous sur **www.dymo.com/register** pour enregistrer votre étiqueteuse en ligne. Pour la procédure d'enregistrement, vous aurez besoin du numéro de série qui se trouve au-dessus de la cassette d'étiquettes, à l'intérieur de l'étiqueteuse. Voir la Figure 1 à la page 16.

Enregistrez votre étiqueteuse pour bénéficier des avantages suivants :

- Une année de garantie supplémentaire
- Notification par courriel des mises à niveau gratuites du logiciel
- Offres spéciales et annonces de nouveaux produits

Votre étiqueteuse

Familiarisez-vous avec les fonctions présentées dans la figure suivante.



- 4 Lame de coupe
- Compartiment des 8 étiquettes

1

3

Insertion du bloc-batterie

L'étiqueteuse est alimentée par un bloc-batterie lithium-polymère (LiPo) rechargeable.

Assurez-vous que le câble USB est débranché avant de manipuler le blocbatterie LiPo.

Pour insérer le bloc-batterie

- Appuyez sur ouvrir le couvercle latéral de l'étiqueteuse.
- 2 Insérez le bloc-batterie dans son compartiment, comme montré à la Figure 2.

Veuillez lire les consignes de sécurité LiPo à la page 25.

Retrait du bloc-batterie

Retirez le bloc-batterie si l'étiqueteuse ne doit pas être utilisée pendant plus de sept jours.



Assurez-vous que le câble USB est débranché avant de manipuler le blocbatterie LiPo.

Pour retirer le bloc-batterie

- 1 Débranchez le câble USB.
- 2 Appuyez sur 📢, puis tirez pour ouvrir le couvercle latéral de l'étiqueteuse.
- 3 Retirez le bloc-batterie du compartiment à batterie.

ᡗ Veuillez lire les consignes de sécurité LiPo à la page 25.

Insertion de la cassette d'étiquettes

Votre étiqueteuse utilise les cassettes d'étiquettes DYMO D1.

Pour insérer la cassette d'étiquettes

- Appuyez sur ouvrir le couvercle latéral de l'étiqueteuse.
- 2 Assurez-vous que la bande et le ruban sont tendus le long de l'ouverture de la cassette et que la bande passe entre les guides d'étiquettes. Voir la Figure 3.

Au besoin, tournez la bobine de rembobinage du ruban dans le sens des aiguilles d'une montre r

- Insérez la cassette et appuyez fermement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Voir la Figure 4.
- 4 Fermez le couvercle latéral de l'étiqueteuse.



sens des aiguilles d'une montre pour tendre le ruban.

a contraction of the second seco

Figure 4

Connexion de l'étiqueteuse à l'ordinateur

L'étiqueteuse se connecte à votre ordinateur par l'intermédiaire de la connexion USB que vous trouverez à l'arrière de l'étiqueteuse.

Pour connecter l'étiqueteuse à l'ordinateur

- 1 Branchez une extrémité du câble USB dans l'étiqueteuse. Voir la Figure 5.
- 2 Branchez l'autre extrémité dans un port USB disponible sous tension sur votre ordinateur.

L'étiqueteuse doit être connectée à un port USB alimenté. L'étiqueteuse peut ne pas se charger ou fonctionner correctement lorsqu'elle est connectée à



un port USB non alimenté, comme ce peut être le cas pour certains claviers Mac, ou pour un concentrateur USB non alimenté.

Démarrage du logiciel intégré

Le logiciel intégré réside sur l'étiqueteuse ; aucune installation n'est nécessaire.

Pour démarrer le logiciel sous Windows®

- Si nécessaire, appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'étiqueteuse. Le logiciel peut démarrer automatiquement, en fonction des paramètres d'exécution automatique de Windows.
- 2 Si le logiciel ne démarre pas automatiquement, appliquez l'une des procédures suivantes :
 - Si une boîte de dialogue Exécution automatique s'ouvre, suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour démarrer le logiciel DYMO Label Light.

Pour démarrer le logiciel sous Mac OS®

- 1 Si nécessaire, appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'étiqueteuse. Le volume DYMO Wireless PnP apparaît sur votre poste de travail.
- 2 Double-cliquez sur **DYMO W-PNP** pour ouvrir le volume.
- 3 Double-cliquez sur 🛃 pour démarrer le logiciel.

Impression d'étiquettes avec le logiciel intégré

La figure suivante montre quelques-unes des fonctions disponibles dans le logiciel.



Figure 6

Pour imprimer la première étiquette

- 1 Cliquez une fois sur l'étiquette dans la zone d'édition et tapez du texte.
- 2 Cliquez sur 실 pour imprimer l'étiquette.

Pour capturer et insérer une image depuis le bureau

- 1 Cliquez sur 🔚 dans la barre d'outils.
- 2 Faites glisser le curseur afin de tracer un cadre de sélection autour de la zone à capturer.

La zone sélectionnée est insérée dans l'étiquette.

Pour utiliser les fonctions de mise en forme plus avancées, cliquez sur 🦨 dans le logiciel intégré pour télécharger et installer le logiciel DYMO Label™ v.8 ou une version ultérieure depuis le site Web de DYMO.

Vérification de l'état de l'étiqueteuse

L'état de l'étiqueteuse s'affiche dans la fenêtre du logiciel. Le tableau suivant décrit les états possibles de l'étiqueteuse. Voir la Figure 6 à la page 20.

	L'étiqueteuse est connectée ; le bloc-batterie est en cours de chargement
	L'étiqueteuse est connectée ; le bloc-batterie n'est pas en cours de chargement
*	L'étiqueteuse n'est pas connectée ou est à l'arrêt
	L'étiqueteuse est connectée ; il existe un problème avec le bloc-batterie

Chargement du bloc-batterie

Vous pouvez charger bloc-batterie en branchant l'étiqueteuse à l'ordinateur ou l'adaptateur mural. Il faut compter environ deux heures et demie pour charger totalement la batterie à l'aide de l'adaptateur mural et environ huit heures à partir d'une connexion à un port USB alimenté sur votre ordinateur.

Pour obtenir les meilleures performances, chargez complètement le blocbatterie avant d'utiliser votre étiqueteuse.

🕐 Veuillez lire les consignes de sécurité LiPo à la page 25.

Pour charger le bloc-batterie à partir de votre ordinateur

- 1 Connectez l'étiqueteuse à un port USB alimenté sur votre ordinateur.
- 2 Mettez l'ordinateur sous tension.

Le bloc-batterie ne se chargera pas si l'ordinateur est hors tension ou en mode de veille.

3 Si l'étiqueteuse est éteinte, appuyez sur le bouton d'alimentation pour l'allumer et commencer le chargement du bloc-batterie.

L'étiqueteuse doit être connectée à un port USB alimenté pour charger la batterie. L'étiqueteuse peut ne pas se charger ou fonctionner correctement lorsqu'elle est connectée à un port USB non alimenté, comme ce peut être le cas pour certains claviers Mac, ou pour un concentrateur USB non alimenté.

Pour charger la batterie à l'aide de l'adaptateur mural

- 1 Insérez une extrémité du câble USB dans l'étiqueteuse.
- 2 Insérez l'autre extrémité du câble USB dans le chargeur mural. Voir la Figure 7.
- 3 Branchez l'adaptateur mural à une prise secteur active.
- **4** Si l'étiqueteuse est éteinte, appuyez sur le bouton d'alimentation pour l'allumer et commencer le chargement du bloc-batterie.



Figure 7

Configuration de l'étiqueteuse en tant qu'imprimante sans fil

Vous pouvez utiliser votre étiqueteuse comme une imprimante locale connectée à un port USB alimenté sur votre ordinateur ou comme une imprimante connectée à votre réseau sans fil.

Vous devez disposer d'un réseau doté d'un point d'accès ou d'un routeur sans fil pour utiliser votre étiqueteuse comme imprimante réseau sans fil.

Avant de configurer l'étiqueteuse, vous devez déterminer le mode de connexion voulu pour établir la connexion à votre réseau sans fil.

Reportez-vous à la documentation accompagnant votre point d'accès ou votre routeur pour connaître les modes de connexion pris en charge.

Mode de connexion	Description
Standard	Choisissez cette méthode si vous voulez que l'outil de configuration sans fil détecte automatiquement votre réseau. Votre réseau sera détecté automatiquement et vous serez invité à entrer vos informations de sécurité.
Avancée	Choisissez cette méthode si vous voulez entrer manuellement toutes les informations relatives au réseau. L'outil de configuration sans fil ne détectera pas automatiquement votre réseau.
	choisissez cette methode uniquement si vous connaissez tres bien votre réseau sans fil ou si les autres méthodes ont échoué.

Vous ne pouvez pas utiliser l'étiqueteuse comme une imprimante réseau sans fil tant qu'elle est connectée à un port USB de votre ordinateur.

Pour configurer l'imprimante sur votre réseau sans fil

- Depuis le logiciel intégré, cliquez sur
 L'outil de configuration sans fil démarre.
- 2 Suivez la procédure décrite dans l'outil de configuration sans fil.

Le voyant d'état sans fil situé sur le dessus de l'étiqueteuse brille en bleu continu quand l'étiqueteuse est connectée correctement à un réseau sans fil. Voir la Figure 8.

- Voyant d'état sans fil
- 3 Une fois que vous avez configuré l'étiqueteuse comme une imprimante sans fil, débranchez le câble USB de votre ordinateur.
- 4 Placez l'imprimante dans un lieu facile d'accès.
- **5** Connectez le câble USB dans l'adaptateur mural puis branchez l'adaptateur mural dans une prise secteur.
- 6 Si nécessaire, appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'imprimante.

Ajout de l'imprimante sans fil

Pour imprimer des étiquettes sur l'imprimante réseau, vous devez télécharger et installer DYMO Label™ v.8.5 ou une version ultérieure à partir du site Web de DYMO, puis ajouter l'imprimante à votre ordinateur.

Pour ajouter l'imprimante sans fil à un ordinateur Windows

- 1 Téléchargez DYMO Label[™] v.8.5, ou une version ultérieure, que vous trouverez dans la section Assistance technique du sur **www.dymo.com**.
- 2 Fermez toutes les applications Microsoft Office ouvertes.
- Bouble-cliquez sur l'icône du programme d'installation.
 L'écran d'installation apparaît au bout de quelques secondes.
- 4 Cliquez sur **Installer** et suivez les instructions du programme d'installation. Une fois le logiciel installé, le système vous invite à connecter votre imprimante.
- 5 Sans connecter votre imprimante, cliquez sur **Terminer**, puis démarrez le logiciel.

- 6 Effectuez une des opérations suivantes :
 - S'il s'agit de la première étiqueteuse DYMO installée sur votre ordinateur, cliquez sur **Oui** à l'invitation du logiciel d'ajouter l'étiqueteuse en tant qu'imprimante sans fil.
 - Si une étiqueteuse DYMO est déjà installée sur l'ordinateur, choisissez **Ajouter une imprimante réseau** dans le menu **Fichier**.
- 7 Suivez les instructions de l'outil d'ajout d'imprimante réseau.

Pour ajouter l'imprimante sans fil à un système Mac OS®

- 1 Téléchargez DYMO Label[™] v.8.5, ou une version ultérieure, que vous trouverez dans la section Assistance technique du sur **www.dymo.com**.
- 2 Double-cliquez sur l'icône du programme d'installation et suivez les instructions à l'écran.

Une fois le logiciel installé, le système vous invite à connecter votre imprimante.

- 3 Sans connecter votre imprimante, cliquez sur **Terminer**, puis démarrez le logiciel.
- 4 Effectuez une des opérations suivantes :
 - S'il s'agit de la première étiqueteuse DYMO installée sur votre ordinateur, cliquez sur **Oui** à l'invitation du logiciel d'ajouter l'étiqueteuse en tant qu'imprimante sans fil.
 - Si une étiqueteuse DYMO est déjà installée sur l'ordinateur, choisissez Ajouter une imprimante réseau dans le menu Fichier.
- 5 Suivez les instructions de l'outil d'ajout d'imprimante réseau.

Pour imprimer sans fil sur l'étiqueteuse

- 1 Redémarrez le logiciel DYMO Label.
- 2 Si vous avez installé plusieurs étiqueteuses DYMO, procédez comme suit :
 - a Cliquez sur l'image de l'imprimante dans la zone Imprimer du logiciel DYMO Label. Toutes les étiqueteuses installées sur votre ordinateur sont affichées.



- b Sélectionnez l'imprimante LabelManager Wireless PnP (nnnnnnnnnn).
- **3** Cliquez sur Imprimer pour imprimer l'étiquette.

Pour des informations détaillées sur l'utilisation du logiciel, consultez l'aide en ligne ou le *Guide d'utilisation de Dymo Label*.

Le menu Aide du logiciel DYMO Label permet d'afficher les informations suivantes :

- Aide de DYMO Label
- Guide d'utilisation de DYMO Label
- Guide d'utilisation de LabelManager Wireless PnP

Mesures de sécurité relatives au bloc-batterie lithium-polymère rechargeable

Une manipulation imprécise d'un bloc-batterie lithium-polymère rechargeable risque d'entraîner des fuites, un dégagement de chaleur ou de fumée, une explosion ou un incendie. Cela risque de réduire les performances du bloc-batterie ou d'entraîner une panne. Le dispositif de protection installé dans le bloc-batterie risque également d'être détérioré. Cela risque d'endommager l'appareil ou de blesser les utilisateurs. Respectez à la lettre les consignes ci-dessous.

Lors du chargement du bloc-batterie

🕂 Danger

- Lorsque vous chargez le bloc-batterie, utilisez les chargeurs prévus à cet effet et respectez les conditions spécifiées.
- Évitez tout branchement direct dans une prise électrique ou dans un chargeur d'allume-cigare.
- Évitez d'utiliser ou de stocker le bloc-batterie à proximité d'une source de chaleur ou à l'intérieur d'une voiture où la température risque de dépasser 60°C.



Arrêtez de charger le bloc-batterie s'il n'est pas chargé dans le délai imparti.

Attention

- Lisez soigneusement ce document avant de charger le bloc-batterie.
- Évitez d'effectuer le chargement dans un endroit générant de l'électricité statique.
- Le bloc-batterie peut uniquement être chargé dans la plage de température de 0°C à 45°C.

Pendant le déchargement du bloc-batterie



- Utilisez le bloc-batterie uniquement dans l'appareil spécifié.
- Évitez d'utiliser ou de stocker le bloc-batterie à proximité d'une source de chaleur ou à l'intérieur d'une voiture où la température risque de dépasser 60°C.



- Évitez d'effectuer le chargement dans un endroit générant de l'électricité statique.
- Le bloc-batterie peut uniquement être utilisé dans la plage de température de -20°C à 60°C.

2 ans de garantie

Votre machine électronique DYMO est garantie contre tout défaut de pièces et de main d'oeuvre pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. DYMO réparera ou remplacera gratuitement toute machine qui répond aux conditions suivantes:

- 1 Les machines retournées sous garantie doivent être accompagnées d'un courrier spécifiant le problème rencontré ainsi que d'une preuve de la date d'achat et de l'ensemble des renseignements suivants : nom, téléphone, adresse complète rue, numéro de bâtiment, code postal, ville, pays.
- 2 Les machines doivent être retournées à DYMO dans leur emballage d'origine. DYMO ne pourra pas être tenu responsable en cas de perte ou de détérioration au cours de l'envoi.
- 3 Les machines doivent avoir été utilisées en parfait respect des instructions d'utilisation. DYMO ne pourra pas être tenu responsable en cas de panne causée par un accident, une mauvaise utilisation, une transformation ou une négligence.
- 4 DYMO n'accepte aucune responsabilité en cas de perte, détérioration ou dépense quelconque résultant des machines, des accessoires ou de leur utilisation, mais accepte la responsabilité éventuelle d'un décès ou d'une blessure corporelle à la suite de l'utilisation du produit.
- 5 Les imprimantes DYMO sont conçues pour être utilisées uniquement avec des étiquettes de la marque DYMO. Cette garantie ne couvre pas les dysfonctionnements ou les dommages provoqus par l'utilisation d'étiquettes de fabricants tiers.
- 6 Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires de consommateurs.

Enregistrez pour Garantie de 2 + 1 ans

Enregistrez votre nouveau produit DYMO et obtenez 1 an de garantie supplémentaire. En vous enregistrant comme utilisateur, vous bénéficiez également :

- D'une assistance technique experte
- De précieux conseils et astuces pour l'utilisation de votre produit
- D'offres spéciales et d'annonces de nouveaux produits

Enregistrez-vous dès aujourd'hui pour recevoir votre certificat de garantie étendue pour votre produit. Rendez-vous sur le site www.dymo.com/register

Que faire si l'appareil est en panne?

DYMO vous propose les options suivantes:

- Site internet DYMO: dans la plupart des cas, une visite sur le site www.dymo.com peut répondre à vos besoins. Cliquez sur "Assistance technique" et vous trouverez des informations utiles sur votre produit comme les FAQs (questions le plus souvent posées) et les moyens de résoudre les problèmes courants. La notice d'utilisation est également téléchargeable.
- Helpdesk DYMO: Vous pouvez appeler au numéro suivant la Hotline DYMO, un opérateur vous aidera à identifier la nature exacte du problème et vous conseillera sur la marche à suivre:

FR	01 57 32 48 46	CH	+41446545919
BE	+32 - (0)2 / 700 74 53	Intl	+44 203 564 8356

 Repair service: Dans le cas d'une machine défectueuse, vous pouvez l'enregistrer sur www.dymoservice.com, où vous pourrez trouver des instructions vous permettant de nous l'envoyer pour réparation.

Beknopte handleiding

In deze handleiding vindt u een beschrijving van sommige functies van de DYMO[®] LabelManager Wireless PnP-label maker. Lees de volgende paragrafen voor informatie over het gebruik van de labelmaker.

- De labelmaker registreren
- De labelmaker leren kennen
- De accu plaatsen
- De accu verwijderen
- De labelcassette plaatsen
- De labelmaker aansluiten op een pc
- De ingebouwde software opstarten
- Labels afdrukken met de ingebouwde software
- De status van de labelmaker bekijken
- De batterijen opladen

PDF

- De label maker instellen als een draadloze printer
- De draadloze printer toevoegen

Download voor alle informatie over uw label maker de volledige gebruikershandleiding van de *LabelManager Wireless PnP* van het ondersteuningsgedeelte van de website op **www.dymo.com**.

De labelmaker registreren

Ga naar **www.dymo.com/register** als u de labelmaker online wilt registreren. Tijdens het registratieproces hebt u het serienummer nodig dat u boven de labelcassette in de labelmaker kunt vinden. Zie Afbeelding 1 op pagina 30.

Registratie van de labelmaker levert u de volgende voordelen op:

- Een jaar extra garantie
- Meldingen van gratis software-upgrades via e-mail
- U krijgt speciale aanbiedingen en aankondigingen van nieuwe producten

De labelmaker leren kennen

Maak uzelf vertrouwd met de functies die in de volgende afbeelding zijn weergegeven.



4 Snijblad

1

2

8 Labelcompartiment

30

De accu plaatsen

De labelmaker wordt van stroom voorzien door een oplaadbare lithium-polymeer (LiPo) accu.

Controleer of de USB-kabel losgekoppeld is voordat u de LiPo-accu vastneemt.

De accu plaatsen

- 1 Druk op **(**], en trek om het zijdeksel van de labelmaker te openen.
- 2 Plaats de accu in het batterijcompartiment volgens de afbeelding inAfbeelding 2.

Vergeet niet de veiligheidsmaatregelen over de LiPo te lezen op pagina pagina 39.

De accu verwijderen



Verwijder de accu als de labelmaker langer dan zeven dagen niet wordt gebruikt.

Controleer of de USB-kabel losgekoppeld is voordat u de LiPoaccu vastneemt.

De batterijen verwijderen

- 1 Koppel de USB-kabel los.
- 2 Druk op 📢, en trek om het zijdeksel van de labelmaker te openen.
- 3 Verwijder de batterijen uit het batterijcompartiment.

Vergeet niet de veiligheidsmaatregelen over de LiPo te lezen op pagina pagina 39.

De labelcassette plaatsen

Uw labelmaker gebruikt DYMO D1-labelcassettes.

De labelcassette plaatsen

- 1 Druk op **(**], en trek om het zijdeksel van de label maker te openen.
- 2 Zorg ervoor dat de tape en het lint strak rond de opening van de cassette zitten en dat de tape tussen de tapegeleiders loopt. Zie Afbeelding 3.

Indien nodig kunt u de spoel rechtsom draaien om het lint aan te spannen.

- Druk stevig op de cassette zodat deze op haar plaats klikt. Zie Afbeelding 4.
- 4 Sluit het zijdeksel van de label maker.



Afbeelding 3



Afbeelding 4

De labelmaker aansluiten op een pc

U kunt de labelmaker aansluiten op een pc via de USB-poort die aan de achterkant van de labelmaker zit.

De labelmaker aansluiten op een pc

- 1 Sluit één uiteinde van de USB-kabel aan op de label maker. Zie Afbeelding 5.
- 2 Sluit het andere uiteinde aan op een beschikbare USB-poort op de pc.

De labelmaker moet zijn aangesloten op een USB-poort met stroomvoorziening. Als de labelmaker is aangesloten op een USB-poort zonder



toetsenborden of een USB-hub zonder



stroomvoorziening, kan deze niet worden geladen en mogelijk niet goed werken.

De ingebouwde software opstarten

De ingebouwde software bevindt zich in de labelmaker zelf, er is geen installatie vereist.

Om de software op te starten voor Windows®

- Druk indien nodig op de power-knop om de labelmaker aan te zetten. Afhankelijk van de instellingen van Windows AutoRun of AutoPlay, kan de software automatisch starten.
- 2 Als de software niet automatisch opstart, doet u het volgende:
 - Als het dialoogvenster AutoRun of AutoPlay wordt weergegeven, volgt u de instructies op het scherm om de software 2 DYMO Label Light te starten.
 - Als het AutoRun-dialoogvenster niet verschijnt, gaat u naar Mijn Computer->DYMO W-PNP, en vervolgens klikt u op DYMO Label Light.exe.

Om de software op te starten voor Mac OS®

- Druk indien nodig op de power-knop om de labelmaker aan te zetten. Het DYMO Wireless PnP volume verschijnt op uw bureaublad.
- 2 Dubbelklik op **DYMO W-PNP** om het volume te openen.
- 3 Dubbelklik op 🛃 om de software op te starten.

Labels afdrukken met de ingebouwde software

In de volgende afbeelding worden een aantal functies van de software weergegeven.



Afbeelding 6

Een eerste label afdrukken

- 1 Klik eenmaal op het label in het gedeelte voor bewerken en typ tekst in.
- 2 Klik op 🕘 om een label af te drukken.

Om een afbeelding vast te leggen en in te voegen van uw bureaublad

- 1 Klik op 🔚 op de werkbalk.
- 2 Sleep de cursor om een selectievak te tekenen rond de zone die u wilt kopiëren.

De geselecteerde zone wordt ingevoegd op het label.

Voor meer geavanceerde opmaakfuncties, klikt u op 🧈 in de ingebouwde software en installeert u DYMO Label™ v.8.5 software of later van de DYMO website.

De status van de labelmaker bekijken

De status van de labelmaker wordt weergegeven in het softwarevenster. In de volgende tabel zijn de mogelijke statussen vermeld van de labelmaker. Zie Afbeelding 6 op pagina 34.

	De labelmaker is aangesloten en de accu is aan het opladen.
	De labelmaker is aangesloten maar de accu is niet aan het opladen.
*	Labelmaker is niet aangesloten of staat uit.
	De labelmaker is aangesloten en er is een probleem met de accu.

De batterijen opladen

U kunt de accu opladen door de labelmaker aan te sluiten op een pc of de muuradapter. Bij aansluiting op de muuradapter duurt volledig opladen van de batterij ongeveer twee en een half uur en bij aansluiting op een USB-poort met stroomvoorziening op een pc ongeveer 8 uur.

Laad voor de beste prestaties de accu volledig op voordat u gebruik maakt van de label maker.

Vergeet niet de veiligheidsmaatregelen over de LiPo te lezen op pagina pagina 39.

De batterij laden via een pc

- 1 Sluit de labelmaker aan op een USB-poort met stroomvoorziening op de pc.
- 2 Zet de pc aan.

Als de pc uit staat of in slaapmodus is, wordt de accu niet opgeladen.

3 Als de labelmaker uitgeschakeld is, drukt u op de powerknop om de labelmaker aan te zetten en de accu te beginnen laden.

De labelmaker moet zijn aangesloten op een USB-poort met stroomvoorziening om de batterij te kunnen opladen. Als de labelmaker is aangesloten op een USB-poort zonder stroomvoorziening, zoals op sommige Mac-toetsenborden of een USB-hub zonder stroomvoorziening, kan deze niet worden geladen en mogelijk niet goed werken.

De batterij opladen met de muuradapter

- 1 Sluit één uiteinde van de USB-kabel aan op de labelmaker.
- 2 Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op de muurlader. Zie Afbeelding 7.
- 3 Steek de muuradapter in een werkend stopcontact.
- 4 Als de labelmaker uitgeschakeld is, drukt u op de powerknop om de labelmaker aan te zetten en de accu te beginnen laden.



Afbeelding 7

De label maker instellen als een draadloze printer

U kunt de label maker ofwel gebruiken als een lokale printer aangesloten op een USB-poort op een pc of als een printer op een draadloos netwerk.

📆 U hebt een netwerk met een draadloze router of toegangspunt nodig om uw label maker te kunnen gebruiken als een draadloze netwerkprinter.

Voordat u de labelmaker instelt, moet u de verbindingsmethode bepalen voor aansluiting op uw draadloze netwerk.

Raadpleeg de documenten die bij de router of toegangspunt zijn geleverd voor informatie over de ondersteunde verbindingsmethodes.

Verbindingsmethode	Beschrijving
Standaard	Gebruik deze methode als u het hulpmiddel voor draadloze instelling wil gebruiken om uw netwerk automatisch te detecteren. Uw netwerk wordt automatisch gedetecteerd en u wordt verzocht om uw veiligheidsinformatie in te geven.
Geavanceerd	Gebruik deze methode als u alle netwerkinformatie handmatig wil invoeren. Het hulpmiddel voor draadloze instellingen zal uw netwerk niet automatisch detecteren. Gebruik deze methode alleen als u alles over het draadloze netwerk weet of als de andere methodes mislukken.

🖟 U kunt de labelmaker niet gebruiken als een draadloze netwerkprinter als de labelmaker aangesloten is op een USB-poort op een pc.

De printer instellen op een draadloze netwerk

- Vanuit de ingebouwde software, klikt u op .
 Het installatieprogramma voor draadloze werking start op.
- 2 Volg de stappen in het installatieprogramma voor draadloze werking.

Het lichtje voor draadloze status bovenop de labelmaker wordt vast blauw als de labelmaker verbonden is met een draadloos netwerk. Zie Afbeelding 8. Statuslampje draadloze werking

Afbeelding 8

- **3** Na het configureren van de label maker als draadloze printer, koppelt u de USB-kabel los van de pc.
- 4 Zet de printer op een plaats waar u er makkelijk bij kunt.
- **5** Sluit de USB-kabel aan op de muuradapter en steek vervolgens de muuradapterstekker in een stopcontact.
- 6 Druk indien nodig op de power-knop om de printer aan te zetten.

De draadloze printer toevoegen

U moet de DYMO Label[™] software v.8.5 of later van de website van DYMO downloaden en installeren, en vervolgens de printer toevoegen aan de pc om labels af te kunnen drukken op de printer op een netwerk.

De draadloze printer toevoegen aan een Windows-computer

- 1 Download DYMO Label[™] v.8.5 of later van het ondersteuningsgedeelte van de DYMO-website op **www.dymo.com**.
- 2 Sluit alle open Microsoft Office-toepassingen.
- 3 Dubbelklik op het installatiepictogram.

Na enkele seconden verschijnt het installatiescherm.

- 4 Klik op **Installeren** en volg de instructies van het installatieprogramma. Na installatie van de software wordt u gevraagd om de printer aan te sluiten.
- 5 Klik op **Voltooien** zonder uw printer aan te sluiten en start vervolgens de software.
- 6 Gebruik een van de volgende opties:
 - Als dit de eerste DYMO-labelprinter is die wordt geïnstalleerd op de pc, klikt u op Ja als de software u vraagt om de labelmaker toe te voegen als een draadloze printer.
 - Als er al een DYMO-labelprinter geïnstalleerd is op de computer, kiest u **Netwerkprinter toevoegen** in het menu **Bestand**.
- 7 Volg de instructies in het hulpprogramma Netwerkprinter toevoegen.

De draadloze printer toevoegen aan een Mac OS®-systeem

- 1 Download DYMO Label[™] v.8.5 of later van het ondersteuningsgedeelte van de DYMO-website op **www.dymo.com**.
- 2 Dubbelklik op het installatiepictogram en volg de instructies op het scherm. Na installatie van de software wordt u gevraagd om de printer aan te sluiten.
- **3** Klik op **Voltooien** zonder uw printer aan te sluiten en start vervolgens de software.
- 4 Gebruik een van de volgende opties:
 - Als dit de eerste DYMO-labelprinter is die wordt geïnstalleerd op de pc, klikt u op **Ja** als de software u vraagt om de labelmaker toe te voegen als een draadloze printer.
 - Als er al een DYMO-labelprinter geïnstalleerd is op de computer, kiest u **Netwerkprinter toevoegen** in het menu **Bestand**.
- **5** Volg de instructies in het hulpprogramma Netwerkprinter toevoegen.

Draadloos naar de labelmaker printen

- 1 Start de DYMO label software opnieuw op.
- **2** U gaat als volgt te werk als u meerdere DYMOlabelprinters hebt geïnstalleerd:
 - a Klik op de printerafbeelding in het afdrukvenster voor de DYMO Label-software.
 In dit venster staan alle labelprinters die op de pc zijn geïnstalleerd.



- b Selecteer de printer LabelManager Wireless PnP (nnnnnnnnnn).
- **3** Klik op Afdrukken om uw label af te drukken.

Raadpleeg de online Help of de *DYMO Label gebruikershandleiding* voor volledige details over het gebruik van de software.

Vanuit het Help-menu in de DYMO Label software, kunt u het volgende bekijken:

- DYMO Label-help
- Gebruikershandleiding voor DYMO Label
- Gebruikershandleiding LabelManager Wireless PnP

Veiligheidsmaatregelen voor de oplaadbare lithium-ion polymeer batterij

Onjuiste behandeling van oplaadbare lithium-ion polymeeraccu kan lekkage, hitte, rookontwikkeling, een explosie of brand tot gevolg hebben. Daardoor kan deze slechter gaan werken of de batterij kan er helemaal mee ophouden. Ook kan het de ingebouwde bescherming van de accu aantasten. Dit kan schade aan de apparatuur tot gevolg hebben of de gebruiker kan er letsels door oplopen. Volg de onderstaande instructies nauwgezet op.

Bij het opladen van de accu



Gevaar

- Gebruik een speciale oplader voor het opladen van de batterijen en volg de aanwijzingen ervan op.
- Sluit de accu noch direct aan op een stopcontact noch op de oplader van een sigarettenaansteker.
- Gebruik of bewaar de accu niet in de buurt van vuur of in de auto waar de temperatuur tot boven de 60°C kan oplopen.



Waarschuwing

Stop met opladen van de batterijen als het opladen niet binnen de opgegeven tijd klaar is.

Let op

- Lees dit document zorgvuldig voordat u de accu oplaadt.
- Laad de accu niet op een plaats op die statische elektriciteit genereert.
- De accu mag uitsluitend worden opgeladen bij een temperatuur tussen 0°C en 45°C.

Bij het ontladen van de batterijen

Gevaar

- Gebruik de batterijen uitsluitend in het apparaat waarvoor deze zijn bestemd.
- Gebruik of bewaar de accu niet in de buurt van vuur of in de auto waar de temperatuur tot boven de 60°C kan oplopen.

Let op

- Laad de accu niet op een plaats op die statische elektriciteit genereert.
- De accu mag uitsluitend worden gebruikt bij een temperatuur tussen 0°C en 45°C.

2 jaar garantie op uw DYMO product

Uw elektronische DYMO product is verkocht met een garantie van 2 jaar vanaf de aankoopdatum tegen materiaalgebreken en/of fabricagefouten. DYMO zal uw apparaat binnen de garantietermijn gratis vervangen of repareren, mits aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:

- 1 Bij de appararaten die teruggestuurd worden onder deze garantie dient u zowel een omschrijving van de klacht bij te sluiten als een bewijs van de aankoopdatum en uw volledige adresgegevens: naam, telefoonnummer, straatnaam, huisnummer, postcode, woonplaats en land.
- 2 Alle te repareren apparaten dienen te worden teruggestuurd naar DYMO in een degelijke verzendverpakking. DYMO is niet aansprakelijk voor eventuele beschadiging of verlies van het apparaat tijdens de verzending.
- 3 De apparaten moeten uitsluitend volgens de bijgeleverde instructies zijn gebruikt. De garantie vervalt indien de gebreken worden veroorzaakt door een ongeluk, ondeskundig gebruik, aangebrachte veranderingen en/of door onachtzaamheid.
- 4 DYMO is niet aansprakelijk voor eventueel verlies, beschadiging of kosten in welke vorm dan ook veroorzaakt door de apparaten of accessoires of het gebruik hiervan, behoudens de wetten die voor dergelijke producten aansprakelijkheid voor sterfgevallen en letselschade niet uitsluiten.
- 5 DYMO label-printers zijn ontworpen voor gebruik met DYMO-labels. De garantie van DYMO geldt niet voor defecten of schade veroorzaakt door het gebruik van labels van een ander merk.
- 6 De garantie heeft geen invloed op uw rechten als eindgebruiker.

Registreer voor 2 + 1 jaar garantie

Registreer uw nieuw DYMO product en krijg 1 jaar extra garantie. Als een geregistreerde gebruiker krijgt u tevens:

- Technische ondersteuning van professionals
- Handige tips en trucjes over het gebruik van uw product
- Speciale aanbiedingen en aankondigingen van nieuwe producten

Registreer uw product vandaag en ontvang uw certificaat met extra garantie. Ga naar www.dymo.com/register

Wat te doen met een defect apparaat?

DYMO biedt u de volgende mogelijkheden aan:

- DYMO Website: In de meeste gevallen biedt een bezoek aan www.dymo.com een goede oplossing. Klik op "Ondersteuning" en u vindt informatie over uw DYMO product, zoals Veelgestelde Vragen (FAQs = Frequently Asked Questions) en oplossingen tot reeds bekende problemen. De gebruikershandleiding geeft u ook additionele informatie.
- **DYMO Helpdesk:** U kunt ook contact opnemen met de DYMO Helpdesk, zodat een medewerker u kan helpen met het vaststellen van het exacte probleem en u kan adviseren over de vervolgstappen:

BE +32 - (0)2 / 700 74 53 NL +31 - (0)70/770 38 20 Intl +44 203 564 8356

 Hersteldienst: Ingeval uw machine stuk is, kunt u zich registreren op www.dymoservice.com waar u verdere instructies zult krijgen om uw product naar ons terug te sturen zodat het kan worden hersteld.

Erste Schritte

In dieser Anleitung werden einige der Funktionen des DYMO[®] LabelManager Wireless PnP-Etikettendruckers beschrieben. Mithilfe der folgenden Abschnitte können Sie sich mit der Bedienung des Etikettendruckers vertraut machen:

- Registrieren des Etikettendruckers
- Kennenlernen Ihres Etikettendruckers
- Einsetzen des Akkus
- Herausnehmen des Akkus
- Einsetzen der Etikettenkassette
- Anschließen des Etikettendruckers an den Computer
- Starten der integrierten Software
- Drucken von Etiketten mit der integrierten Software
- Prüfen des Status des Etikettendruckers
- Aufladen des Akkus
- Konfigurieren des Etikettendruckers f
 ür den WLAN-Einsatz
- Hinzufügen des WLAN-Druckers auf dem Computer



Ausführliche Informationen zur Verwendung Ihres Etikettendruckers finden Sie in der vollständigen *LabelManager Wireless PnP-Bedienungsanleitung*, die Sie aus dem Support-Bereich der Website unter **www.dymo.com** herunterladen können.

Registrieren des Etikettendruckers

Besuchen Sie **www.dymo.com/register**, um den Etikettendrucker online zu registrieren. Zur Registrierung benötigen Sie die Seriennummer, die Sie im Inneren des Etikettendruckers oberhalb der Etikettenkassette finden (siehe Abbildung 1 auf Seite 44). Mit der Registrierung Ihres Etikettendruckers kommen Sie in den Genuss der folgenden Vorteile:

- Die Garantie wird um ein Jahr verlängert.
- Sie werden per E-Mail über kostenlose Software-Upgrades benachrichtigt.
- Sie erhalten Informationen über Sonderangebote und neue Produkte.

Kennenlernen Ihres Etikettendruckers

Die folgende Abbildung zeigt die wichtigsten Teile des Etikettendruckers.



- **4** Schneidevorrichtung
- 8 Etikettenfach

3

Einsetzen des Akkus

Der Etikettendrucker wird mit einem wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Polymer-(LiPo-)Akku betrieben.

Beim Herausnehmen und Einsetzen des LiPo-Akkus darf das USB-Kabel nicht angeschlossen sein.

So setzen Sie den Akku ein:

- Drücken Sie die seitliche Abdeckung des Etikettendruckers heraus.
- 2 Setzen Sie den Akku wie in Abbildung 2 abgebildet in das Akkufach ein.

Lesen Sie sich die Informationen zu den Sicherheitsvorkehrungen beim Umgang mit LiPo-Akkus auf Seite 53 durch.



Herausnehmen des Akkus

Wenn der Etikettendrucker länger als sieben Tage nicht verwendet wird, sollten Sie den Akku herausnehmen.

Beim Herausnehmen und Einsetzen des LiPo-Akkus darf das USB-Kabel nicht angeschlossen sein.

So nehmen Sie den Akku heraus:

- 1 Ziehen Sie das USB-Kabel ab.
- 2 Drücken Sie 🗐 und ziehen Sie die seitliche Abdeckung des Etikettendruckers heraus.
- 3 Nehmen Sie den Akku aus dem Batteriefach heraus.

Lesen Sie sich die Informationen zu den Sicherheitsvorkehrungen beim Umgang mit LiPo-Akkus auf Seite 53 durch.

Einsetzen der Etikettenkassette

Ihr Etikettendrucker verwendet DYMO D1-Etikettenkassetten.

So setzen Sie die Etikettenkassette ein:

- Drücken Sie I und ziehen Sie die seitliche Abdeckung des Etikettendruckers heraus.
- 2 Prüfen Sie, ob Etiketten- und Farbband an der Kassettenöffnung straff gespannt sind und ob das Etikettenband zwischen den Spurführungen durchläuft (siehe Abbildung 3).



Abbildung 3

Falls erforderlich, drehen Sie die Farbbandspule im Uhrzeigersinn, um das Farbband zu straffen.

- 3 Legen Sie die Kassette ein und drücken Sie sie vorsichtig in die Kassettenaufnahme, bis die Kassette mit einem Klickgeräusch einrastet (siehe Abbildung 4).
- 4 Schließen Sie die seitliche Abdeckung des Etikettendruckers.



Abbildung 4

Anschließen des Etikettendruckers an den Computer

Die Verbindung zwischen Etikettendrucker und Computer wird über die USB-Schnittstelle auf der Rückseite des Etikettendruckers hergestellt.

So schließen Sie den Etikettendrucker an Ihren Computer an:

- 1 Stecken Sie das eine Ende des USB-Kabels in den Etikettendrucker (siehe Abbildung 5).
- 2 Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an einen freien, mit Strom versorgten USB-Anschluss Ihres Computers an.

Der Etikettendrucker muss mit einem mit Strom versorgten USB-Anschluss verbunden sein. Wird der verwendete USB-Anschluss nicht mit Strom

versorgt, kann es passieren, dass der



Abbildung 5

Etikettendrucker nicht ordnungsgemäß funktioniert oder nicht geladen wird. Solche USB-Anschlüsse sind z. B. bei einigen Mac-Tastaturen und bei nicht mit Strom versorgten USB-Hubs zu finden.

Starten der integrierten Software

Die integrierte Software ist bereits auf dem Etikettendrucker vorinstalliert und muss nicht extra installiert werden.

So starten Sie die Software unter Windows®:

1 Drücken Sie den Netzschalter, um den Etikettendrucker einzuschalten, sofern nicht bereits geschehen.

Wenn die Windows-Einstellungen für das automatische Ausführen entsprechend konfiguriert sind, wird die Software automatisch gestartet.

- **2** Sollte die Software nicht automatisch gestartet werden, gehen Sie wie folgt vor:
 - Wenn das Autostart- oder Autoplay-Dialogfeld erscheint, befolgen Sie die Bildschirmanweisungen, im die DYMO Label Light-Software zu starten.
 - Wenn das Autorun- oder Autoplay-Dialogfeld nicht erscheint, navigieren Sie zu Arbeitsplatz->DYMO W-PNP und klicken Sie anschließend auf Z DYMO Label Light.exe.

So starten Sie die Software unter Mac OS®:

1 Drücken Sie den Netzschalter, um den Etikettendrucker einzuschalten, sofern nicht bereits geschehen.

Das DYMO Wireless PnP-Volume erscheint auf Ihrem Desktop.

- 2 Doppelklicken Sie auf DYMO W-PNP, um das Volume zu öffnen.
- 3 Doppelklicken Sie auf 🗾 , um die Software zu starten.

Drucken von Etiketten mit der integrierten Software

Die folgende Abbildung zeigt einige der in der Software verfügbaren Funktionen.



So drucken Sie Ihr erstes Etikett:

- 1 Klicken Sie einmal in den Bearbeitungsbereich des Etiketts und geben Sie Text ein.
- 2 Klicken Sie auf 실, um das Etikett zu drucken.

So fotografieren Sie den Desktop und fügen ihn in das Etikett ein:

- 2 Ziehen Sie mit dem Mauszeiger ein Auswahlfeld um den zu fotografierenden Bereich.

Der ausgewählte Bereich wird in das Etikett eingefügt.

Um die zusätzlichen Formatierungsfunktionen nutzen zu können, benötigen Sie das Programm DYMO Label[™] 8.5 oder höher. Klicken Sie zum Herunterladen und Installieren von DYMO Label[™] 8.5 in der integrierten Software auf 🛃.

Prüfen des Status des Etikettendruckers

Der Status des Etikettendruckers wird im Softwarefenster angezeigt. Die folgende Tabelle gibt einen Überblick über die möglichen Status des Etikettendruckers (siehe Abbildung 6 auf Seite 48).

	Etikettendrucker ist angeschlossen; Akku wird aufgeladen
	Etikettendrucker ist angeschlossen; Akku wird nicht aufgeladen
***	Etikettendrucker ist nicht angeschlossen oder ist ausgeschaltet
	Etikettendrucker ist angeschlossen; es gibt ein Problem mit dem Akku

Aufladen des Akkus

Der Akku des Etikettendruckers kann über den USB-Anschluss eines Computers oder über ein Netzladegerät aufgeladen werden. Eine vollständige Aufladung des Akkus dauert mit dem Netzladegerät ungefähr 2,5 Stunden und über den USB-Anschluss am Computer ungefähr 8 Stunden.

Es empfiehlt sich, den Akku vor der Nutzung des Etikettendruckers vollständig aufzuladen.

Lesen Sie sich die Informationen zu den Sicherheitsvorkehrungen beim Umgang mit LiPo-Akkus auf Seite 53 durch.

So laden Sie den Akku über den Computer auf:

- 1 Verbinden Sie den Etikettendrucker mit einem mit Strom versorgten USB-Anschluss am Computer.
- 2 Schalten Sie den Computer ein.

Wenn der Computer ausgeschaltet ist oder sich im Energiesparmodus befindet, wird der Akku nicht aufgeladen.

3 Ist der Etikettendrucker ausgeschaltet, drücken Sie den Netzschalter, damit der Etikettendrucker eingeschaltet wird und der Akku geladen werden kann.

Der Etikettendrucker muss zum Aufladen des Akkus mit einem mit Strom versorgten USB-Anschluss verbunden sein. Wird der verwendete USB-Anschluss nicht mit Strom versorgt, kann es passieren, dass der Etikettendrucker nicht ordnungsgemäß funktioniert oder nicht geladen wird. Solche USB-Anschlüsse sind z. B. bei einigen Mac-Tastaturen und bei nicht mit Strom versorgten USB-Hubs zu finden.

So laden Sie den Akku über das Netzladegerät auf:

- 1 Stecken Sie das eine Ende des USB-Kabels in den Etikettendrucker.
- 2 Verbinden Sie das andere Ende des USB-Kabels mit einem Netzladegerät (siehe Abbildung 7).
- **3** Stecken Sie das Netzladegerät in eine funktionierende Netzsteckdose.
- 4 Ist der Etikettendrucker ausgeschaltet, drücken Sie den Netzschalter, damit der Etikettendrucker eingeschaltet wird und der Akku geladen werden kann.



Konfigurieren des Etikettendruckers für den WLAN-Einsatz

Sie können Ihren Etikettendrucker als lokalen Drucker an einem mit Strom versorgten USB-Anschluss Ihres Computers oder als Netzwerkdrucker in einem WLAN (drahtlosen lokalen Netzwerk) verwenden.

Wenn der Etikettendrucker als WLAN-Drucker betrieben werden soll, benötigen Sie ein Netzwerk mit einem WLAN-Router oder einem WLAN-Access-Point.

Bevor Sie den Etikettendrucker für den WLAN-Einsatz konfigurieren können, müssen Sie feststellen, welche Verbindungsmethode für die Verbindung mit dem WLAN verwendet werden soll. Die unterstützten Verbindungsmethoden entnehmen Sie bitte der Dokumentation zu Ihrem Router oder Access-Point.

Verbindungsmethode	Beschreibung	
Standard	Verwenden Sie diese Methode, wenn das Programm für die WLAN-Einrichtung Ihr Netzwerk automatisch erkennen soll. Das Programm sucht daraufhin nach vorhandenen Netzwerken und fordert Sie zur Eingabe Ihrer Sicherheitsinformationen auf.	
Erweitert	Verwenden Sie diese Methode, wenn Sie alle Netzwerkinformationen manuell eingeben möchten. Das Programm zur WLAN-Einrichtung erkennt Ihr Netzwerk nicht automatisch.	
	Diese Methode sollte nur dann verwendet werden, wenn Sie sich sehr gut mit Ihrem WLAN auskennen oder alle anderen Methoden nicht zum Ziel führen.	

Solange der Etikettendrucker mit einem USB-Anschluss am Computer verbunden ist, können Sie ihn nicht als WLAN-Drucker verwenden.

So konfigurieren Sie den Drucker für den WLAN-Einsatz:

- Klicken Sie in der integrierten Software auf .
 Das WLAN-Konfigurationsprogramm wird gestartet.
- 2 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Die WLAN-Statusanzeige oben am Etikettendrucker leuchtet dauerhaft blau, sobald der Etikettendrucker erfolgreich mit einem WLAN verbunden ist (siehe Abbildung 8).
- **3** Wenn Sie die WLAN-Konfiguration abgeschlossen haben, trennen Sie das USB-Kabel vom Computer.
- 4 Stellen Sie den Drucker an einem leicht zugänglichen Ort auf.
- **5** Stecken Sie das USB-Kabel in das Netzladegerät und das Netzladegerät in eine Wandsteckdose.
- **6** Sofern nicht bereits geschehen, drücken Sie den Netzschalter, um den Drucker einzuschalten.



Hinzufügen des WLAN-Druckers auf dem Computer

Bevor Sie mit Ihrem Etikettendrucker über das Netzwerk drucken können, müssen Sie das Programm DYMO Label™ 8.5 oder höher von der DYMO-Website herunterladen und installieren und den Drucker auf dem Computer hinzufügen.

So fügen Sie den WLAN-Drucker auf einem Windows-Computer hinzu:

- 1 Laden Sie das Programm DYMO Label™ 8.5 oder höher aus dem Support-Bereich der DYMO-Website unter **www.dymo.com** herunter.
- 2 Schließen Sie alle geöffneten Microsoft Office-Anwendungen.
- Doppelklicken Sie auf das Installationssymbol.
 Nach einigen Sekunden wird der Installationsbildschirm angezeigt.
- **4** Klicken Sie auf **Installieren** und befolgen Sie die Anweisungen im Installationsprogramm.

Nach Abschluss der Softwareinstallation werden Sie aufgefordert, den Drucker anzuschließen.

- 5 Schließen Sie den Drucker nicht an und klicken Sie auf **Fertigstellen**. Starten Sie anschließend die Software.
- 6 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
 - Wenn dies der erste DYMO-Etikettendrucker ist, den Sie auf diesem Computer installieren, beantworten Sie die Frage der Software, ob der Etikettendrucker als WLAN-Drucker hinzugefügt werden soll, mit **Ja**.
 - Wenn auf dem Computer bereits ein DYMO-Etikettendrucker installiert ist, wählen Sie im Menü **Datei** den Eintrag **Netzwerkdrucker hinzufügen**.
- 7 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

So fügen Sie den WLAN-Drucker auf einem Mac OS®-System hinzu:

- 1 Laden Sie das Programm DYMO Label™ 8.5 oder höher aus dem Support-Bereich der DYMO-Website unter **www.dymo.com** herunter.
- **2** Doppelklicken Sie auf das Installationssymbol und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Nach Abschluss der Softwareinstallation werden Sie aufgefordert, den Drucker anzuschließen.

3 Schließen Sie den Drucker nicht an und klicken Sie auf **Fertigstellen**. Starten Sie anschließend die Software.

- 4 Führen Sie einen der folgenden Schritte aus:
 - Wenn dies der erste DYMO-Etikettendrucker ist, den Sie auf diesem Computer installieren, beantworten Sie die Frage der Software, ob der Etikettendrucker als WLAN-Drucker hinzugefügt werden soll, mit **Ja**.
 - Wenn auf dem Computer bereits ein DYMO-Etikettendrucker installiert ist, wählen Sie im Menü **Datei** den Eintrag **Netzwerkdrucker hinzufügen**.
- 5 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

So benutzen Sie den Etikettendrucker im WLAN:

- 1 Starten Sie DYMO Label neu.
- 2 Falls mehrere DYMO-Etikettendrucker installiert sind, gehen Sie wie folgt vor:
 - a Klicken Sie im Bereich "Drucken" der DYMO Label-Software auf das Druckersymbol.
 Daraufhin werden alle auf Ihrem Computer installierten Etikettendrucker angezeigt.



- b Wählen Sie den Eintrag LabelManager Wireless
 PnP (*nnnnnnnnn*) aus.
- 3 Klicken Sie auf Drucken, um das Etikett zu drucken.

Ausführliche Angaben zur Nutzung der Software finden Sie in der Online-Hilfe oder in der DYMO Label-Bedienungsanleitung.

Über das DYMO Label-Menü "Hilfe" können Sie auf Folgendes zugreifen:

- DYMO Label-Hilfe
- DYMO Label-Bedienungsanleitung
- LabelManager Wireless PnP-Bedienungsanleitung

Sicherheitsvorkehrungen für den wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Polymer-Akku

Die unsachgemäße Verwendung eines wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Polymer-Akkus kann zum Auslaufen der Akkuflüssigkeit, zu Wärmeentwicklung, Rauchbildung, Brandentwicklung oder zu einer Explosion führen. Dadurch kann die Leistung des Akkus beeinträchtigt werden oder dieser sogar vollständig versagen. Außerdem kann durch unsachgemäße Verwendung auch die im Akku installierte Schutzvorrichtung beschädigt werden, wodurch das Gerät zerstört oder der Benutzer verletzt werden könnte. Es ist daher wichtig, dass die nachfolgenden Anweisungen genau befolgt werden.

Beim Aufladen des Akkus

🕂 Gefahr

- Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus stets nur ausdrücklich dafür vorgesehene Lade-Netzteile und halten Sie die angegebenen Bedingungen genau ein.
- Schließen Sie den Akku auf keinen Fall direkt an eine Steckdose oder einen Auto-Zigarettenanzünder an.
- Verwenden oder lagern Sie den Akku nicht in der N\u00e4he von Feuer oder in einem Auto, dessen Innentemperatur 60 °C \u00fcberschreiten k\u00f6nnte.

🕂 Warnung

 Laden Sie den Akku nicht weiter auf, wenn dieser Vorgang länger als die dafür angegebene Zeit in Anspruch nimmt.

🕂 Vorsicht

- Lesen Sie sich dieses Dokument vor dem ersten Laden des Akkus sorgfältig durch.
- Laden Sie den Akku nicht an einer Stelle auf, an der statische Elektrizität erzeugt werden könnte.
- Das Aufladen des Akkus darf nur in einem Temperaturbereich von 0 °C bis 45 °C geschehen.

Beim Entladen des Akkus

🕂 Gefahr

- Verwenden Sie den Akku nur f
 ür das angegebene Ger
 ät.
- Verwenden oder lagern Sie den Akku nicht in der N\u00e4he von Feuer oder in einem Auto, dessen Innentemperatur 60 °C \u00fcberschreiten k\u00f6nnte.

🕂 Vorsicht

- Laden Sie den Akku nicht an einer Stelle auf, an der statische Elektrizität erzeugt werden könnte.
- Der Akku darf nur in einem Temperaturbereich von –20 °C bis 60 °C verwendet werden.

2 Jahre Garantie auf Ihr Dymo Produkt

Auf Ihr elektronisches DYMO Gerät gewähren wir auf Materialfehler und Qualitätsmange 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. DYMO repariert oder tauscht Ihr Gerät kostenlos aus, unter den folgenden Voraussetzungen:

- 1 Geräte, die innerhalb der Garantiezeit zurückgeschickt werden, müssen mit folgenden Dokumenten eingeschickt werden: Fehlerbeschreibung, Kaufbeleg sowie Ihre Anschrift und Lieferadresse (Name, Telefonnummer, Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Stadt, Land).
- 2 Geräte, die an DYMO zurückgeschickt werden, müssen ausreichend verpackt sein. Für Schäden oder Verlust während des Versands übernimmt DYMO keinerlei Haftung.
- **3** Das Gerät muss gemäß der Gebrauchsanweisung benutzt worden sein. DYMO übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, Abänderung oder Nachlässigkeit verursacht wurden.
- 4 DYMO übernimmt keine Haftung für Verlust, Schäden oder Ausgaben jeglicher Art, die aus der Benutzung der Geräte oder des Zubehörs resultieren. Die Haftung bei Todesfall oder sonstigen körperlichen Verletzungen ist davon ausgeschlossen.
- 5 DYMO Drucker sind nur für die Verwendung von Etiketten der Marke DYMO vorgesehen. Diese Garantie deckt keine Fehlfunktionen oder Beschädigungen ab, die durch die Verwendung von Etiketten von Fremdherstellern verursacht wurden.
- 6 Die Garantie beeinträchtigt nicht Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher.

Registrieren Sie sich für 2 + 1 Jahre Garantie

Registrieren Sie Ihr neues DYMO Produkt und Sie erhalten 1 Jahr zusätzliche Garantie. Als registriertes Mitglied erhalten Sie außerdem

- Technische Beratung durch Experten
- Hilfreiche Tipps und Tricks zum Gebrauch Ihres Produkts
- News zu Sonderangeboten und neuen Produkten

Registrieren Sie Ihr DYMO Produkt heute noch und Sie erhalten umgehend den erweiterten Garantieschein für Ihr Produkt.

Registrierung unter www.dymo.com/register

Was können Sie machen, wenn Ihr Gerät defekt ist?

DYMO bietet Ihnen die folgenden Möglichkeiten:

- DYMO Website: In den meisten Fällen wird Ihnen der Besuch unserer Homepage www.dymo.com behilflich sein. Klicken Sie auf "Kundendienst" und Sie werden viele nützliche Informationen über Ihr DYMO Produkt erfahren, wie zum Beispiel FAQs (meist gestellte Fragen) sowie bekannte Problemlösungen. Über das Benutzerhandbuch erhalten Sie außerdem zusätzliche Informationen.
- DYMO Helpdesk: Sie können auch den DYMO Helpdesk kontaktieren. Ein Ansprechpartner dort hilft Ihnen gerne bei der Lokalisierung Ihres Problems und erklärt Ihnen die weitere Vorgehensweise:

DE	069 999 91 53 54	AU	01 206 09 19 19
CH	+41446545919	Intl	+44 203 564 8356

 Reparatur Service: Im Falle eines Defektes, registrieren Sie sich bitte unter www.dymoservice.com. Hier finden Sie Anweisungen, wie Sie uns das defekte Gerät zur Reparatur zurückschicken können.





A Newell Rubbermaid Brand

PRODUCT OF / PRODUIT DE: NEWELL RUBBERMAID EUROPE SÀRL CHEMIN DE BLANDONNET 10 1214 VERNIER – SWITZERLAND

REPRESENTED IN THE EU BY / REPRÉSENTÉ EN UE PAR: NWL BELGIUM SERVICES BVBA INDUSTRIEPARK-NOORD 30 9100 SINT-NIKLAAS – BELGIUM

WWW.DYMO.COM

W012118_2